

siły pomocniczey lądowej i morskiej, przez Jego Sultańską Mość powołaney i stanowiąco swe w Bosforze mającej; zawiadomiony został przez kapitana sztabu głównego gwardyi cesarskiej barona Lieven, który za porozumieniem się z W. Portą, wysłany został do Azji mniejszej, że armia egipska skuteczniejszy odwrót swój za góry Taurus, wstąpiła w granice prowincyi, które według woli Jego Sultańskiej Mości, stanowiąc mają nowe wielkorządztwa nadane Mehmedowi Alemu, baszy Egiptu i synowi jego Ibrahimowi baszy. — W skutku tego zawiadomienia, ma podpisany zaszczyt prosić JW. Reis-Effendego, ażeby urzędownie raczył mu udzielić wiadomości, jakie w tymże samym przedmiocie W. Porta wprost otrzymać miała. Uprasza zarazem Reis-Effendego, aby zochciał wyjednać przyzwolenie Jego Sultańskiej Mości na przywiedzenie do skutku rozkazów, które na ten przypadek ambassador otrzymał od N. Cesarza, dostojnego Pana swojego, a mianowicie względem bezpośredniego powrotu do Rossyi siły lądowej i morskiej, które obecność miała jedynie trwać do ustąpienia woysk z Azji mniejszej, i do przywrócenia pokoju z Egiptem, na warunkach przez Jego Sultańską Mość wskazanych. — Czyniąc krok ten równie zgodny z wyraźnemi oświadczeniami N. Cesarza, jak z szczeremi uczuciami przyjaźni, któremi N. Pan przejęty jest ku W. Porcie, korzysta popisany z tej sposobności, i ponawia JW. Reis-Effendemu zapewnienie o wysokim swém poważaniu.

(podp.) *Orłów.*

TLÓMACZENIE NOTY URZĘDOWEY,

Którą W. Porta przesłała JW. hr. Orłów, pod d. 26 Czerwca (20 safer) 1833.

Wysoka Porta otrzymała w tlómaczeniu notę urzędową, którą pod dniem 25 czerwca przesłał Jey JW. hrabia Orłów, nadzwyczajny ambassador rossyjski, i w której JW. hr. oświadczając, że woyska egipskie, przeszedłszy wąwozy gór Taurus, weszły już do krajów, które udzielone zostały baszy Egiptu Mehmedowi Alemu i synowi jego Ibrahimowi baszy, uprasza Reys-Effendego, aby go zawiadomił o urzędowym doniesieniu, które w tej mierze W. Porta otrzymała, w której nareszcie żąda przyzwolenia Jego Sultańskiej Mości na to, iżby przystąpić mógł do skutocznienia rozkazów N. Cesarza względem natychmiastnego powrotu siły rossyjskiej lą-

dowej i morskiej, które obecność zależała od ustąpienia woysk egipskich z Azji mniejszej. W. Porta wyraziła to już w poprzednich oświadczeniach swych, uczynionych poselstwu temu a mianowicie hrabiemu Orłów, iż dowody przyjaźni i życzliwości, które N. Cesarz raczył dać państwu Ottomańskiemu, nie wygasną nigdy z jey pamięci; jakoż utrwały one, tak teraz jak na przyszłość, związek i otwarte postępowanie, które istnieją i coraz bardziej wzmacniają się między temi dwoma państwami. Równie napełnił W. Portę uczuciem wdzięczności ten porządek, ta karność, to godne zachowanie się, któremi się woyska cesarskie w stolicy Jego Sultańskiej Mości odznaczyły; to dobre porozumienie, które panowało między niemi a woyskiem tureckim, w szczególności zaś świetne przymioty i pod każdym względem natchwalnniejsze postępowanie JW. hrabiego Orłów. Przejście woysk egipskich na drugą stronę gór Taurus, zostało w samej istocie potwierdzone przez urzędników wysłanych na miejsce; dla tego W. Porta pośpiesza zawiadomić JW. Pana, że stósownie do jego żądania, Jego Sultańska Mość zezwala na powrót lądowego i morskiego woyska rossyjskiego. W tym celu, oraz dla powtórzenia wyrazu wdzięczności za dowody przyjaźni i życzliwości ze strony N. Cesarza, wydała W. Porta niniejszą notę urzędową, ponawiając JW. hrabiemu zapewnienie o wysokim szacunku i prawdziwem poważaniu, któremi ku niemu jest przejęta. (G. C. W.)

A U S T R Y A .

Wiedeń 26 Lipca.

N. N. Cesarstwo przybędą do Pragi dnia 11 sierpnia, powracać będą z tamtąd przez Morawiją. J. C. K. W. młodszy król węgierski następca tronu państw ces. austriackich, przybył z swoją dostojną rodziną z Baden do Schönbrunn, gdzie przemieszkiwać będą aż do powrotu cesarstwa.

Cesarz Jmć mianował najwyższym marszałkiem dworu księcia Jozefa Schwarzenberga. Dnia 21 t. m. odjechał ztąd do Tryestu, królewsko-bawarski poseł przy dworze greckim, Pan Gasser, z kąd odpłynie na tej samej korwecie *Karolina*, która niegdyś cesarzoną Brazylii odwoziła do Rio Janeiro. Z Turcyi niemamy nic, tylko tyle,